



**NEW BRUNSWICK
REGULATION 2009-15**

under the

**GAMING CONTROL ACT
(O.C. 2009-35)**

Filed February 12, 2009

1 *Subsection 4(2) of New Brunswick Regulation 2008-113 under the Gaming Control Act is amended by striking out “Despite sections 6 and 7, from” and substituting “From”.*

2 *Section 5 of the English version of the Regulation is amended by striking out “video lottery siteholder” and substituting ““video lottery siteholder””.*

3 *Section 6 of the Regulation is amended*

(a) by repealing subsection (2) and substituting the following:

6(2) For an application made in respect of a registration period that commences on or after April 1, 2009, the application shall be accompanied by

(a) a letter from ALC confirming the number of video gaming devices it intends to supply to the premises if registration is granted, and

(b) an application fee of

(i) \$3200, if the number of video gaming devices to be supplied is at least 15 and not more than 25, and

(ii) \$1200, if the number of video gaming devices to be supplied is not more than 10.

**RÈGLEMENT DU
NOUVEAU-BRUNSWICK 2009-15**

pris en vertu de la

**LOI SUR LA RÉGLEMENTATION DES JEUX
(D.C. 2009-35)**

Déposé le 12 février 2009

1 *Le paragraphe 4(2) du Règlement du Nouveau-Brunswick 2008-113 pris en vertu de la Loi sur la réglementation des jeux est modifié par la suppression de « Malgré les paragraphes 6 et 7, à » et son remplacement par « À ».*

2 *L'article 5 de la version anglaise du Règlement est modifié par la suppression de « video lottery siteholder » et son remplacement par « “video lottery siteholder” ».*

3 *L'article 6 du Règlement est modifié*

a) par l'abrogation du paragraphe (2) et son remplacement par ce qui suit :

6(2) La demande d'inscription visant une période commençant le 1^{er} avril 2009 ou après cette date est accompagnée :

a) d'une lettre de la SLA confirmant le nombre d'appareils de jeux vidéo dont elle entend doter les locaux si l'inscription est accordée;

b) d'un droit

(i) de 3 200 \$, si les locaux seront dotés d'au moins quinze et d'au plus vingt-cinq appareils de jeux vidéo,

(ii) de 1 200 \$, si les locaux seront dotés de dix appareils de jeux vidéo ou moins.

(b) by adding after subsection (2) the following:

6(3) For a subsequent renewal of a registration after an application has been made under subsection (2), the application fee is as follows:

- (a) \$3000, if the number of video gaming devices to be supplied is at least 15 and not more than 25, and
- (b) \$1000, if the number of video gaming devices to be supplied is not more than 10.

4 The Regulation is amended by adding after section 7 the following:

Temporary registration

7.1 The Registrar may grant a registration on or after October 1, 2008, and before March 31, 2009, to expire on March 31, 2009, to an applicant who is not deemed to be registered under subsection 4(2), if the application is accompanied by a letter from ALC confirming the number of video gaming devices it intends to supply to the premises if registration is granted.

5 Section 9 of the Regulation is amended by striking out “10” and substituting “9.1”.

6 The Regulation is amended by adding after section 9 the following:

Licensed premises

9.1 Every registered video lottery siteholder shall occupy the premises in respect of which the registration is granted and shall hold and continue to hold a valid licence under the *Liquor Control Act* to operate the premises as a licensed premises under that Act.

7 Section 17 of the Regulation is amended by adding “8,” after “5.”

b) par l'adjonction de ce qui suit après le paragraphe (2) :

6(3) La demande de renouvellement d'une inscription visée au paragraphe (2) est accompagnée d'un droit :

- a) de 3 000 \$, si les locaux seront dotés d'au moins quinze et d'au plus vingt-cinq appareils de jeux vidéo;
- b) de 1 000 \$, si les locaux seront dotés de dix appareils de jeux vidéo ou moins.

4 Le Règlement est modifié par l'adjonction de ce qui suit après l'article 7 :

Inscription temporaire

7.1 Du 1^{er} octobre 2008 au 31 mars 2009 exclusivement, le registraire pourra accorder une inscription à une personne qui n'est pas réputée être inscrite en vertu du paragraphe 4(2), à condition que sa demande soit accompagnée d'une lettre de la SLA confirmant le nombre d'appareils de jeux vidéo dont elle entend doter les locaux si l'inscription est accordée. Cette inscription expire le 31 mars 2009.

5 L'article 9 du Règlement est modifié par la suppression de « 10 » et son remplacement par « 9.1 ».

6 Le Règlement est modifié par l'adjonction de ce qui suit après l'article 9 :

Établissements titulaires d'une licence

9.1 Le maître des lieux d'exploitation d'appareils de jeux vidéo inscrit est tenu d'occuper les locaux pour lesquels une inscription est accordée et de détenir et conserver une licence valide en vertu de la *Loi sur la réglementation des alcools* lui permettant d'exploiter les locaux en tant qu'établissement titulaire d'une licence reconnu par cette loi.

7 L'article 17 du Règlement est modifié par l'adjonction de « 8, » après « 5, ».